

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ»

Направление: 23.04.01 Технология транспортных процессов

Логистический менеджмент и безопасность движения

Квалификация: Магистр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Плисенко Алевтина
Анатольевна
Дата подписания: 18.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 18.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык для магистрантов» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-4.2	Способен выделять особенности официального (делового) стиля в устной/письменной речи, вербальные и невербальные средства деловой коммуникации, осуществлять деловую переписку, поддерживать электронные коммуникации, применять коммуникативные приемы и техники установления контакта с собеседником в ходе деловых бесед, переговоров, управлять конфликтной ситуацией с учетом этических норм деловых взаимоотношений	Знать профессиональную терминологию и речевые клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах, в том числе применяя современные коммуникативные технологии; основные принципы построения публичных выступлений и дискуссий; Уметь использовать профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия; Владеть способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий; навыками публичных выступлений и организации дискуссий.
УК-4.3	Участвует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие	Знать основные и дополнительные источники информации на иностранном языке по проблемам академического и профессионального взаимодействия; Уметь акцентированно формулировать мысль в рамках делового общения в устной и

	коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками	письменной форм; Владеть навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; приемами делового и профессионального взаимодействия.
УК-4.4	Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты	Знать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; Уметь ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; излагать свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы, в том числе применяя современные коммуникативные технологии; Владеть способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области.

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык для магистрантов» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: научно-исследовательская работа (научно-исследовательский семинар)»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 3 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Семестр	Семестр № 2	Семестр №

		№ 1		3
Общая трудоемкость дисциплины	108	36	36	36
Аудиторные занятия, в том числе:	42	14	14	14
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	42	14	14	14
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	66	22	22	22
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0	0	0
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения. Подготовка к международной научной конференции.					1, 2, 3	6	3	12	Доклад
2	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения Поездка на международную конференцию.					4	2	2	6	Творческо е задание
3	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения. Техника					5, 6	6	1	4	Творческо е задание

	ведения дискуссий и дебатов.									
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						14		22	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
4	Деловая письменная и устная коммуникация. Деловые мероприятия.					1, 2, 3	8	3	12	Доклад
5	Деловая письменная и устная коммуникация. Средства связи в науке и бизнесе.					4, 5, 6	6	1, 2	10	Творческо е задание
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						14		22	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Научное исследование магистранта. Образование и карьера.					1, 2, 3	6	3	14	Творческо е задание
2	Научное исследование магистранта. Проблема магистерского исследования и её современное состояние.					4, 5, 6	8	1, 2	8	Доклад
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						14		22	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения. Подготовка к международной научной конференции.	Виды конференций. Этапы подготовки к конференции.
2	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения Поездка на международную конференцию.	Направление заявки на участие в конференции. В аэропорту. В отеле.
3	Иностранный язык - язык научного и делового международного общения. Техника ведения дискуссий и дебатов.	Дискуссии: понятие и виды. Дебаты.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
4	Деловая письменная и устная коммуникация. Деловые мероприятия.	Деловое мероприятие. Презентация «Виды деловых мероприятий». Роль деловых мероприятий в жизни исследователей.
5	Деловая письменная и устная коммуникация. Средства связи в науке и бизнесе.	Средства связи: разновидности. Средства связи в науке. Средства связи в бизнесе.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Научное исследование магистранта. Образование и карьера.	Образование в России. Уровни образования. Карьера в избранной области специализации.
2	Научное исследование магистранта. Проблема магистерского исследования и её современное состояние.	Методы научного исследования. Структура магистерской диссертации.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Виды конференций	2
2	Этапы подготовки к конференции	2
3	Направление заявки на участие в конференции	2
4	В аэропорту. В отеле	2
5	Дискуссии: понятие и виды	3
6	Дебаты	3

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Деловое мероприятие	2
2	Презентация « Виды деловых мероприятий »	4
3	Роль деловых мероприятий в жизни исследователей	2
4	Средства связи: разновидности	2
5	Средства связи в науке	2
6	Средства связи в бизнесе	2

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Образование в России	2
2	Уровни образования	2
3	Карьера в избранной области специализации	2
4	Магистерское исследование	3
5	Методы научного исследования	2
6	Структура магистерской диссертации	3

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Написание реферата	4
2	Подготовка к зачёту	6
3	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	12

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
---	---------	----------------------------

1	Выполнение переводов	4
2	Подготовка к зачёту	6
3	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	12

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	4
2	Подготовка к зачёту	4
3	Подготовка к практическим занятиям (лабораторным работам)	14

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, case-study, проектное обучение, метод мозгового штурма

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 25 с.
<https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>
2. Деловой немецкий язык: учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. – 160 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

1. Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 16 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>
2. Методические указания по немецкому языку для самостоятельной работы магистрантов технических специальностей по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» [Электронный ресурс] / Иркут. гос. техн. ун-т, 2013. - 94 с.
<http://elib.istu.edu/viewer/view.php?file=/files/er-6119.pdf>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме выступления на тему «Этапы подготовки к конференции».

Критерии оценивания.

Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы

6.1.2 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

1-2 Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Виды конференций» с сопровождением презентации в программе Power Point.

1-3 Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Современные средства связи в науке» с сопровождением презентации в программе Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 15-20 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 10-12 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок,

не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 10 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%

6.1.3 семестр 2 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Интернет и его роль в деловой коммуникации».

Критерии оценивания.

Оценка «зачтено» ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

6.1.4 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

Проводится в форме выступления на тему «Деловые мероприятия и их роль в науке и бизнесе» с сопровождением презентации в программе PowerPoint

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 15-20 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 10-12 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок,

не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 10 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%

6.1.5 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

Научное исследование магистранта

На первом этапе обучающийся самостоятельно выбирает тему проекта, связанную с темой

своего научного исследования. Затем обучающийся систематизирует информацию по выбранной проблеме в соответствии со следующим планом:

- 1) Причины возникновения проблемы / интереса к заявленной теме
- 2) Современное состояние и прогнозы на будущее
- 3) Способы решения проблемы.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция магистранта.

На втором этапе обучающийся выступает перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст.

Основные положения и результаты должны быть представлены в виде презентации (Power Point). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме проекта

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 10-15 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 10-15 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

6.1.6 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

Проводится в форме монологического высказывания на тему «Методы научного исследования».

Критерии оценивания.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-4.2	Демонстрирует знание профессиональной терминологии и речевых клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах; владеет основными принципами построения публичных выступлений и дискуссий. Способен использовать	Тестирование Устное высказывание

	профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия; владеет способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий; демонстрирует навыки публичных выступлений и организации дискуссий.	
УК-4.3	Демонстрирует знания основных и дополнительных источников информации на иностранном языке по проблемам академического и профессионального взаимодействия. Способен акцентированно формулировать мысль в рамках делового общения в устной и письменной формах. Оперирует навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке, в том числе с применением коммуникативных технологий; владеет приемами делового и профессионального взаимодействия.	Презентация Тестирование Устное высказывание
УК-4.4	Демонстрирует знания языковых средств иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. Способен ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; умеет излагать свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы, в том числе с	Устное высказывание Составление делового письма

	применением современных коммуникативных технологий. Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. Оперирует навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области.	
--	--	--

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I семестра проводится контроль в форме зачёта, включающих в себя проверку уровня сформированности умений: - реферирование и аннотирование специальных текстов (объём текста 1200-2000 печатных знаков; время на подготовку до 30 минут); - устное высказывание: – монологического характера – сообщение, содержащее информацию в рамках пройденной тематики (подготовленная речь, время на подготовку до 15 минут);

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Реферирование и аннотирование: точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль реферирования. Допускается 1-4 недочёта в одном или в нескольких аспектах. Устное высказывание: тема раскрыта достаточно полно; допускается: некоторое отклонение от нормативного произношение, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более 5 ошибок, включая лексические, грамматические; знание активной лексики и формул речевого этикета не менее 50%; некоторые затруднения	Реферирование и аннотирование не соответствует 1 критерию и/или содержит 5 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах. Устное высказывание: тема не раскрыта; значительное количество лексических и грамматических ошибок, речь не связная; знание активной лексики и формул речевого этикета менее 50%; затруднения в поддержании диалога

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении II семестра проводится контроль в форме зачёта, включающего проверку уровня сформированности умений:

- написание делового письма; - устное высказывание:
- диалогического характера – беседа с экзаменатором на одну из изученных тем (неподготовленная речь).

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Написание делового письма: полная или частичная реализация коммуникативного намерения; допускаются незначительные отклонения от структуры делового письма и нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок. Устное высказывание: ответы на вопросы развернутые; допускается 1-2 лексических и грамматических ошибок, не влияющие на понимание содержания; темп речи нормальный; демонстрируется знание активной лексики и формул речевого этикета; затруднения в поддержании диалога нет.	Написание делового письма: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное количество лексических и грамматических ошибок. Устное высказывание: ответы на вопросы скудные, краткие, содержат значительное количество лексических и грамматических ошибок (более 5), речь не связная; знание активной лексики и формул речевого этикета менее 50%; затруднения в поддержании диалога.

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении III семестра проводится контроль в форме зачёта, включающего: - тестирование; - составление и защита презентации

Пример задания:

Английский язык

Примерные задания для тестирования:

1. Match the English equivalent with the Russian one.

A To take place

A направлять статью b иметь место c выступать

B Manuscript

A рукопись b автореферат c монография

2. Choose the correct answer.

A The first goal in writing a business letter is to get the recipient's

a trade b attention c services d address

B One fundamental of effective writing is to put the key information at the beginning.
a example b case c situation d principle

3. Choose the correct answer

A Their ... weight was much higher than their perceived weight.

a actual b current c topical

B The role of privately-funded research is very ..., with many seemingly inconsistent findings being published.

a actual b current c topical

C If the students work ... they will pass their exam.

a hard b hardly

4. Fill in the correct word from the list below

conference achieved work carry out paper review

By giving a presentation at a (1), you can gain visibility and inform others of the results you have

(2). This may enable you to increase your chances of getting feedback on your (3) establishing new contacts, collaborating with other research groups, and maybe of even getting more funds so that you can (4) better research. A presentation is an opportunity to talk about factors that you probably wouldn't mention in your (5), e.g., ideas and conjectures, negative results, unfinished work – all of these might stimulate useful questions and feedback from the audience. You will also be able to exploit the (6) process that takes place before the conference, and of course you can list the presentations you have given in your CV, in applications for grants, and in grant progress reports.

Модель презентации магистерского исследования

а) приветствие аудитории (welcoming the audience);

б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);

в) представление темы презентации (introducing the topic);

г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);

д) сообщение плана презентации (presentation structuring);

е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);

ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / 15

sequencing);

з) резюме / заключение презентации (summarizing points);

и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);

к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Длительность выступления: 10 минут.

Немецкий язык

1. Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die folgenden Lücken mit den Wörtern: als

Altertum / ausgliedern / die / Einzelwissenschaften / entstehen / es / gelehrt /

Naturwissenschaften / sachlich / sammeln / seit / sprechen / umstritten / unterscheiden / über / von / welches / werden / Wissenschaft. Beachten Sie die richtige Form.

WISSENSCHAFT

Die _____ ist der Inbegriff der Gesamtheit menschlichen Wissens der 15

Erkenntnisse und Erfahrungen einer Zeitepoche, _____ systematisch _____, aufbewahrt, _____ und tradiert wird.

Die Wissenschaft _____ ein System der Erkenntnisse _____ die wesentlichen Eigenschaften, kausalen Zusammenhänge und Gesetzmäßigkeiten der Natur, Technik, Gesellschaft und des Denkens, das in Form von Begriffen, Kategorien, Maßbestimmungen, Gesetzen, Theorien und Hypothesen fixiert wird.

Die Wissenschaft _____ seit dem _____ in Teilbereiche
_____. Im Zuge der Forschung und der Entwicklung _____
technologischen Möglichkeiten _____ immer weitere Einzelwissenschaften neu
erschlossen oder aus den bestehenden ausgegliedert und verselbstständigt.
Es existieren verschiedene Klassifikationen zur Einteilung der Wissenschaften.
Frühere Autoren _____ von einem Baum der Wissenschaft sowie der Unterteilung
in _____ und Universalwissenschaft. Eine grobe Einteilung _____
Geisteswissenschaften, _____, Humanwissenschaften und Strukturwissenschaften.
_____ wird unterschieden zwischen Einzelwissenschaften, die an Hochschulen
gelehrt werden (akademisches Fach), und Wissenschaften, _____ nur außerhalb
von Hochschulen betrieben werden.

Die Klassifizierung eines Wissensgebietes als Wissenschaft ist häufig _____. Die
dazu geführte Diskussion ist Teil der wissenschaftlichen Auseinandersetzung und fördert, wenn
sie _____ geführt wird, die beteiligten Fächer.

Die im Laufe der Zeit _____ Fülle der Einzelwissenschaften wurde
_____ der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts oft auch _____
Zersplitterung empfunden. Seitdem wird der interdisziplinären Kooperation der
Einzelwissenschaften eine immer größere Bedeutung beigemessen.

2. Finden Sie andere Angebote auf der Webseite der TU Berlin
(<http://www.studienberatung.tu-berlin.de/menu/studiengaenge/master>) und vergleichen Sie Ihre
Fachrichtung an der Irkutsker Technischen Universität mit der ähnlichen an der Berliner
Technischen Universität. Beschreiben Sie, was gleich und was anders ist.

3. Wählen Sie eine(n) bekannte(n) Wissenschaftler(in) und berichten Sie über ihn (sie).

4. Gebrauchen Sie das Schema und berichten Sie über Ihre Masterarbeit.

5. Hören Sie den Dialog zu und ergänzen Sie die Information.

Welche Information braucht Herr Houten?

Woran hat er Interesse?

Wann möchte er eine Veranstaltung besuchen?

Welches Programm wurde vorgeschlagen?

Welche Plätze hat er reserviert?

Wo muss er die Karten abholen?

16

6. Lesen Sie den Brief durch und beantworten Sie folgende Fragen:

- Zu welchem Typ gehört der Brief?
- Welche Briefteile enthält der Brief?
- Welche Briefteile fehlen?
- Wohin und wann wurden die Bewerber eingeladen?
- Welchen Anforderungen muss der Bewerber/ die Bewerberin entsprechen?
- Welche Information muss im Anmeldeformular stehen?
- Welche Kosten bezahlt das Stipendium?

Internationaler Hochschulferienkurs

10099 Berlin

Sitz: Rinhardtstr. 7

Moskauer Juristische Akademie

Volginstr. 43

Moskau 125 525

16

Russland

Lehrstuhl für Fremdsprachen

Herrn Prof. I.S.

tel: (030)20932800

fax: (030)20932798

6. Februar 2018

Sehr geehrter Herr Prof. S.,

an der Humboldt Universität zu Berlin findet vom 20.7–9.8.2016 der XXII. Internationale Hochschulferienkurs für Deutschlehrkräfte statt. Das Referat Akademisches Auslandsamt der Humboldt-Universität hat die Möglichkeit, an Ihre Universität ein Stipendium zu vergeben. Der Bewerber/die Bewerberin sollte in der Deutschlehrerhaus- oder Weiterbildung oder selbst als Deutschlehrer tätig sein. Das Stipendium beträgt 878,0 Euro. Von diesem Geld sind die Kursgebühren incl. Mittagessen an den Wochentagen und die Kosten für Unterkunft mit Frühstück zu bezahlen. Fahrkosten werden von uns nicht übernommen werden.

Wir er bieten eine Meldung eines oder mehrerer Bewerber (Namen, Vornamen, Alter, Beruf, Anschrift) bis spätestens 15. April 2016 an die Humboldt-Universität zu Berlin E-Mail humboldt-uni@kurs.de.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Ursula Beier

Kursleiterin

Русский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний: Подготовьте небольшой доклад о известном ученом в области биотехнологии биологически активных веществ. Будьте готовы говорить в течение 5-7 минут, а затем ответить на вопросы аудитории.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний: Подготовьте диалог,

который мог бы прозвучать в следующей ситуации: Ваш начальник собирается организовать деловое мероприятие среди персонала биотехнологической компании; Вам предлагается выбрать наиболее подходящий тип деловой встречи. Обсудите эту ситуацию с Вашим руководителем.

3. Примерное задание для составления презентации: Вы собираетесь выступить с докладом по результатам Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов: Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи, посвященной актуальным вопросам в сфере биотехнологии биологически активных веществ. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, выводы и рекомендации.

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Тестирование: 100 - 60% правильных ответов. Презентация: письменный отчет по проекту, логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории.	Тестирование: менее 60% правильных ответов. Презентация: нет письменного отчета, доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы

7 Основная учебная литература

1. 1. Болдаков П.И., Кириченко Н.Р. Английский язык для магистрантов. English for Science Students : учеб. пособие. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2021. – 106 с.

2. 2. Деловой немецкий язык: учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. – 160 с.

3. Аросева Т. Е. Научный стиль речи. Технический профиль: пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т. Е. Аросева, Л. Г. Рогова, Н. Ф. Сафьянова, 2020. - 312.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Практикум по русскому языку для иностранных учащихся, обучающихся в нефилологических вузах России : сборник грамматических упражнений. Основной этап / А.С. Александрова [и др.]. – Москва : Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2010. — 384 с.

2. Сивцева Н. Г. Английский язык для магистрантов (КИЯ для ТС №2) [Электронный ресурс]: электронный курс / Н. Г. Сивцева, 2018

3. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе [Текст]: учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. - 141 с.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://www.britannica.com/search?query=chemical+technology>
4. <https://www.britannica.com/science/chemistry>
5. <https://www.britannica.com/search?query=Chemical+technology+of+organic+substances+and+fuels>
6. <https://www.acs.org/content/acs/en/careers/chemical-sciences/areas/organic-chemistry.html>
7. <https://www.springer.com/journal/10553>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение . Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office 12 Материально-техническое обеспечение дисциплины Сублицензионный

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

2. Учебные аудитории для проведения: практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения.
3. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.